



www.kanlux.com

PORTOS CCT M10W TSE

(PL) Kanlux S.A., ul. Objazdowa 1-3, 41-822 Radzonków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zátovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «АВАНТРАК», 08130, Київська обл., м.Кіровоград, майдан «Європейський патіон», 47, Черкаська обл., м.Чортків, Бугачева 1-Б, одяг 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L., Obtenii 249, Papesti Leordeni, 07160, Ilfov (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area: Gopet Logistics, 1532 Kaicheno, Sofia, ph+359 2 42 19 623 (DK) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris (BG) Kanlux LTD, 2703 Sugar Mill Business Park, Ouhtrah Road, LS117HE Leeds

P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7

P8	P9	P10	P11	P12	P13	P14

P15	P16	P17	P18	P19	P20	P21

EN INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for use in households and for other similar general applications.

MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution.Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection the right dimensions of the product should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors. Fixtures turn on automatically after dark.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated luminous flux. The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
P5: Rated durability.
P6: Colour temperature.
P7: Colour Rendering Index.

P8: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P10: Product can be used either indoors or outdoors.
P11: Dust-proof product. Protection against water jets provided.
P12: Protection against mechanical impact with energy – SJ.
P13: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P14: Product meets the requirements of EU directives.
P15: The product is not compatible with lighting dimmers.
P16: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P17: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.
P18: The LED light source can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P19: Any control panel or control equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
P20: This product is equipped with a light source with energy efficiency class D

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P1: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/nature. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in a fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDING / ANWENDING
Product für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montage-schema: s. Zeichnungen. Vor der Installation muss die mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das den gesetzlichen festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmess der Seileisolation an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstülle an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich. Die Leuchte schaltet automatisch nach Einbruch der Dunkelheit ein.
ANBIEHUNGSWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungs-mittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich verwenden. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrosener Schutzschleife ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, saure, feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunst oder chemische Ausdünstungen u.ä. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Strahlung kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produktes kommen.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtkraft.
P4: Nominal-Leuchtdichte. Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
P5: Nenn-Lebensdauer.
P6: Farbtemperatur.
P7: Farbwiedergabeindex.

P8: Klasse II, Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch eine doppel oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P10: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P11: Staubdichtes Produkt. Geschützt gegen Strahlwasser.
P12: Schutz vor mechanischen Schlägen mit einer Energie von 5J
P13: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzschleife verwenden. Gesplittete oder zerbrosene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzschleife) müssen sofort ersetzt werden.
P14: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P15: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P16: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P17: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.
P18: Möglichkeit, die LED-Lichtquelle nur durch qualifiziertes Personal auszutauschen (nur durch den Kanlux-Service).
P19: Das Vorschaltgerät kann nur von einem qualifizierten Personal ausgetauscht werden (nur vom Kanlux-Service).
P20: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzkategorie D

UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsgabfälle.
P21: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normale Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unsichtbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen am Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder der Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten der neu gekauften nicht übersteigt. Die EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzukunden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

REMARKS / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus den Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.
FR DESTINATION / APPLICATION
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.
INSTALLATION
Respecter les consignes techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convénables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer de le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Pour maintenir le bon niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
Utiliser le produit à l'intérieur ou/à l'extérieur des locaux. Le luminaire s'active automatiquement à la tombée du jour.
RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyeurs chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Dans la zone de l'influence de fortes perturbations électromagnétiques le dysfonctionnement du produit peut survenir.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Flux lumineux nominal. Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
P5: Durée de vie nominale.
P6: Température de couleurs.
P7: Coefficient du rendu des couleurs.
P8: Zone classe. Produit dont la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P11: Produit, étanche à la poussière. Protection contre les jets d'eau.
P12: Protection contre les impacts mécaniques à l'énergie de 5J.
P13: Le produit ne peut être utilisé que dans la lumière équipée du vitre de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P14: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P15: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P16: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
P17: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.
P18: La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
P19: L'alimentation ne peut être remplacée que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
P20: Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique D

ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Garder la propriété et protéger l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P21: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et à la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type. Suddis principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concernés.
REMARKS / INICATIONS
La non observation des indications du présent, ou de contact peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product bestemd voor gebruik in huishouding en ruimen van algemeen gebruik.

MONTAGE
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaansluiting. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Montagebeeld: kijk afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Om de juiste draad van IP te behouden dient de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoosvoer, aan te passen.

FUNCTIONAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken in binnen en/of buitruimen. Het armatuur wordt automatisch ingeschakeld bij het donker worden.
GEÛRIKSAANWIJZING / KONSERVATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet bedekken. Zorgen voor vrije luchttoelating. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. LED OP Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versleten alleen met goede stroom of wie opgegeven. Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, etc. In omgeving van sterke elektromagnetische storingen kunnen ook werkstoffen van het product voorkomen.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
P2: Kracht van ingangsstroom.
P3: Nominale lichtstroom.
P4: Halogeen gloeilamp. De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
P5: Nominale levensduur.
P6: Kleur temperatuur.
P7: Factor van kleurverandering.
P8: Class II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P9: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht monteur (haar licht bron) van licht plaatsen en oekjen.
P10: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P11: Product dicht tegen stof. Bescherming tegen stroom water.
P12: Bescherming tegen mechanische overspanning met energie 5J.
P13: Product kan alleen ververset worden in licht met beschermingsglas. Zo snell mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.
P14: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P15: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
P16: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
P17: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.
P18: Mogelijkheid om de LED lichtbron te vervangen enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P19: Vervanging van regelapparatuur enkel door gekwalificeerd personeel (alleen door Kanlux service).
P20: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklass D

MILIEUBESCHERMING
Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakings afvalscheiding.
P21: Dit symbool betekent selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan niet te gewone afval gaen. Zulke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactivatie nodig. Producten met zulke etiketten moeten gebracht worden naar collectieve verzamelpunten van verbruikte elektrische en elektronische producten. Informaties over verzamelpunten geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggevoerd worden aan verkoper in geval van koop van nieuwe producten, in niet grote hoeveelheden als nieuwgekopte product. Bovendien moet regels geden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften gelden worden, die in dat land gelden. Neem contact met distributie van onze product op dat gebied.

LET OP / BIZNODEREDEN
Zorg ervoor dat u de instructies kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materiële schade. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA is niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijng- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT DESTINAZIONE / USO
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.
ASSEMBLAGGIO
Modificare tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disconnetta. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedere illustrazioni. Prima del primo utilizzo, accertare accuratamente che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni ed all'esterno. L'alloggiamento si attiva automaticamente dopo il tramonto.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Esegure la manutenzione solo con l'alimentazione disconnetta e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del dispositivo di protezione o con il vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali: sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. Sotto l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni nel funzionamento del prodotto.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Flusso luminoso nominale. Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
P5: Vita stimata.
P6: Temperatura di colore.
P7: Coefficiente di resa del colore.
P8: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.

P11: Prodotto stagno alla polvere. Protezione contro l'acqua corrente.
P12: Protezione contro gli impatti meccanici di energia pari a 5J.
P13: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P14: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P15: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P16: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P17: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.
P18: E' possibile sostituire la lampada led avvalendosi di personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
P19: L'alimentatore può essere sostituito solo da personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
P20: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica D

PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulita e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P21: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smanili nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti potrebbero essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuti, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella tua nazione.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale potrà essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE
Wyłącznie do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
MONTAŻ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że po prawidłowym mocowaniu mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii elektrycznej. Prawo. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy otworu zastosowanej w produkcie.

CECHY FUNKCJONALNE
Wyrob użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń. Oprawa uruchamia się automatycznie po zapadnięciu zmroku.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA
Zastosowanie wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie nakładać na wyrob przedmiotów ciężkich. Wyrob może nagrzać się do podwyższonej temperatury. LED OP Nie wpatrywać się w światło światła diody/diod LED. Wyrob zasilaj wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nieodpowiedzenie jest używaniem wyrobu bez lub z pokrepią szybłą ochroną. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoc, wilgość, atmosfera wybuchowa, opary lub wylewy chemiczne itp. W obszarze działania silnych zjawisk elektromagnetycznych może wystapować zakłócenia pracy wyrobu.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI
P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Znamionowy strumień świetlny. Podany strumień świetlny dotyczy zastosowanego źródła światła (modułu LED).
P5: Trwałość znamionowa.
P6: Temperatura barwowa.
P7: Współczynnik oddziaływania barw.
P8: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmacniona.
P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P10: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
P11: Wyrob wytrzymały. Ochrona przed strugami wody.
P12: Ochrona przed uderami mechanicznymi o energi 5J.
P13: Wyrob można stosować tylko w oprawie z szybłą ochroną. Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony kloz lub ekran, szybłą ochroną.
P14: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej UE.
P15: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
P16: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P17: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.
P18: Możliwość wymiany źródła światła LED jedynie przez wykwalifikowaną osobę (tylko przez serwis Kanlux).
P19: Możliwość wymiany osprzętu sterującego jedynie przez wykwalifikowaną osobę (tylko przez serwis Kanlux).
P20: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej D

OCHRONA ŚRODOWISKA
Dbać o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.
P21: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyroby tak oznakowane, pod karą grzywny, nie można wyrzucić do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktów zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odboru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym terenie.

UWAGI / WSKAZÓWKI
Nie stosowanie się do zaleceń niniejszych instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, porażenia, obrażeń elektrycznych, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszych instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ URČENÍ / POUŽITÍ
Výrobek určeny pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.
MONTÁŽ
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré úkony provádět při vypnutém napájení, je nutné dodržet ostrážnosti. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistě, že mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedeny. Výrobek může být připojen k takové napětí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Pro dodržení příslušného stupně IP vyberte průměr napájecí kabelu podle průměru kabelové příchody použitý na produktu.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI
Výrobek používat uvnitř a/nebo vně místnosti. Světlo se zapíná automaticky po setmění.
POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA
Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napáí a až výstředí. Čistí vyhraně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísuv vzduchu. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. POZOR: Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diód LED. Výrobek napájet pouze nominálním napětím nebo rozsahy uvedených napětí. Výrobek se nesmí používat bez vhodné prasknutí ocaranu ze skla. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládne nebezpečí podmiňující jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace, explozivní atmosféra, páry nebo chemické výpary atp. V poli působení silných elektromagnetických vlných výrobek může reagovat nestabilitou.

VYSVĚTLIVY POUŽITÝCH ZNAKU A SYMBOLOV
P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Nominální výkon.
P3: Nominální světelný tok.
P4: Nominální světelný tok. Uvedený světelný tok se vztahuje k použitému světelnému zdroji (LED modulu).
P5: Jmenovitá trvanlivost.
P6: Barevná teplota.
P7: Koeficient intenzity farieb.
P8: Třída II. Výrobek, v němž ochrana před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťuje použití dvojí izolace anebo posílená izolace.
P9: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může světelný zdroj (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P10: Lze používat vnitř i vně.
P11: Výrobek utěsněný proti prachu. Ochrana proti srážkám tvrdé vody.
P12: Ochrana před mechanickými úderem s energi 5J.
P13: Výrobek lze používat pouze v objímce s ochranným sklem. Je nutné okamžitě vyměnit prasklé nebo poškozený lustr nebo ochranné sklo nebo reflektor.
P14: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných v Velké Británii (UK).
P15: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných na Ukrajině.
P16: Výměnu světelného zdroje LED může provést pouze kvalifikovaná osoba (pouze servisem Kanlux).
P17: Tento produkt obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti D

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
Dbej o číotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění odpadových odpadků.
P21: Toto označení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyházovat spolu s jinými odpady, neodhoďte tento zákalu bez tříděného rozpisu. Tyto výrobky mohou být škodlivé zdraví člověka, životnímu prostředí, užitkovým, národním. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebených elektrických výrobků a materiálů sběru takových výrobků poskytní místní úřad anebo prodejce tohoto zboží. Správěbovatelné je předání výrobků do sběru předání předání. V případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším než nově zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské Unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ
Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opanení, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nematné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na: www.kanlux.com. Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provést v návodu změny - aktuální verze je stažná na: www.kanlux.com.

SK URČENIE / POUŽITIE
Výrobek určeny na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.
MONTÁŽ
Technické zmeny vyhradené. Pred pristúpením k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávať pri vypnutom napájaní. Zachovávať vzdušnú obeh. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa uistite, že mechanické pripojenie a elektrické pripojenie sú správne provedené. Výrobok môže byť pripojený k takej napätiej sieti, ktorá spĺňa štandardní jakostní normy podľa predpisov. Pre dodrženie príslušného stupňa IP vyberte prímer napájacieho káblu podľa prímeru kábelovej príchoďky použitej na produkte.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI
Výrobok používať vnútri a/alebo vonku miestnosti. Svetlo sa zapína automaticky po ztmnutí.
POKyny K PREVÁDZKE / UDRŽBA

